

---

# PROGRAMAS DE AHORRO DE MEDICARE: AYUDA PARA PAGAR LOS COSTOS DE MEDICARE

---

SOLID GROUND - ASISTENCIA LEGAL PARA BENEFICIOS

ABRIL 2020

---

---

## 1. ¿Es usted elegible para recibir ayuda para pagar las primas o deducibles de Medicare?

---

Si usted tiene Medicare, puede ser que califique para recibir ayuda con las primas, los deducibles, y los gastos compartidos de Medicare. Hay cuatro programas que le pueden ayudar. Se llaman "Programas de Ahorros de Medicare" o "MSPs" por sus siglas en inglés. Los MSPs son:

- Beneficiario Calificado de Medicare (QMB)
- Beneficiario de Medicare Especificado de Bajos Ingresos (SLMB)
- Individuo Calificado (QI-1)
- Individuo Calificado Discapacitado y Empleado (QDWI)

---

## 2. ¿Tengo que tener 65 años de edad?

---

No, con una excepción. Siempre que se encuentre en Medicare, su edad no importa **excepto** para QDWI. Para QDWI, debe ser menor de 65 y no ser elegible para la Parte A gratuita.

---

## 3. ¿Cuáles son los nombres de los MSPs? ¿Soy elegible?

---

En la última página hay una Tabla que resume los ingresos que se cuentan y los límites de recursos para cada MSP.

### Programa para Beneficiario Calificado de Medicare (QMB):

El QMB paga por la mayoría de las primas, los deducibles, copagos y co-seguro. El QMB paga por su deducible del hospital de Medicare Parte A, co-seguro del hospital, y co-seguro del hogar de adultos mayores. El QMB también paga por su prima mensual, deducible y co-seguro de la Parte B. Si no tiene cobertura de la Parte A gratuita, el QMB pagará por su prima de la Parte A.

El QMB comienza a pagar sus primas de la Parte A y Parte B a partir del primero del mes después que resulta ser elegible. Por ejemplo, si usted resulta elegible el 10 de mayo, el QMB comienza a pagar el 1º de junio.

QMB solo paga por los deducibles, co-seguros, y copagos por servicios que Medicare cubriría y solo hasta la cantidad permitida por Medicare. El QMB no paga por los copagos de recetas.

**Nota Importante:** A los proveedores de atención médica como doctores, hospitales y servicios de ambulancia no se les permite cobrar a las personas que tienen QMB por lo que Medicare no paga. Ejemplo: usted tiene QMB. Va al doctor. Medicare paga al doctor el 80% de la cantidad aprobada por Medicare. El 20% que Medicare no cubre se llama costo compartido de Medicare. Los proveedores de atención médica pueden cobrar al estado por el 20% de la parte del costo compartido de Medicare, pero no pueden cobrarle a usted. Cobrarle a usted el 20% es una violación de la ley federal. **Asegúrese de mostrar su tarjeta de Apple Health al personal de su proveedor para que sepan que usted tiene QMB.**

### **¿Quién califica para QMB?**

Sus ingresos contables tienen que ser iguales o menores al 100% del nivel de pobreza federal (FPL). Este número cambia una vez al año en abril. A partir de mayo de 2020, usted califica si sus ingresos contables son \$1,064 al mes o menos si es soltero, y \$1,437 o menos en el caso de una pareja casada. Sus recursos contables tienen que ser menos de \$7,860 si es soltero y \$11,800 para una pareja casada.

### **Programa para Beneficiario de Medicare Especificado de Bajos Ingresos (SLMB):**

El SLMB paga por su primas de la parte B de Medicare. Y, si usted es elegible, el SLMB paga las primas por hasta tres meses antes que se le encuentre elegible. Por ejemplo, usted aplica para el SLMB el 1 de abril y le declaran elegible el 15 de abril. Resulta que usted también era

elegible para el SMLB durante marzo, febrero y enero. El SLMB pagará sus primas de la Parte B a partir de enero. Usted recibirá un reembolso de la Seguridad Social por las primas que ya pagó de enero a marzo.

### **¿Quién califica para SLMB?**

Sus ingresos contables tienen que ser iguales o menores al 120% del nivel de pobreza federal (FPL). Este número cambia una vez al año en abril. A partir de mayo de 2020, usted califica si sus ingresos contables son \$1,276 al mes o menos si es soltero, y \$1,724 o menos en el caso de una pareja casada. Sus recursos contables tienen que ser menos de \$7,860 si es soltero y \$11,800 para una pareja casada.

### **Programa para Individuo Calificado (QI-1):**

El QI-1 paga por sus primas de Medicare Parte B a menos que usted ya reciba Medicaid. Si usted es elegible, el QI-1 paga las primas por hasta tres meses antes que se le encuentre elegible. Por ejemplo, usted aplica para el QI-1 el 1 de abril y le declaran elegible el 15 de abril. Resulta que usted también era elegible durante marzo, febrero y enero. El QI-1 pagará sus primas de la Parte B a partir de enero. Usted recibirá un reembolso de la Seguridad Social por las primas que ya pagó de enero a marzo.

Usted todavía podría ser elegible para el programa QI-1 siempre que no sea elegible para ningún otro programa de Medicaid.

### **¿Quién califica para QI-1?**

Sus ingresos contables tienen que ser iguales o menores al 135% del nivel de

pobreza federal (FPL). A partir de mayo de 2020, usted califica si sus ingresos contables son \$1,436 al mes o menos si es soltero, y \$1,940 o menos en el caso de una pareja casada. Sus recursos contables tienen que ser menos de \$7,860 si es soltero y \$11,800 para una pareja casada.

### **Programa para Individuo Calificado Discapacitado y Empleado (QDWI):**

El QDWI está disponible para personas que recibían prestaciones de la Seguridad Social y de Medicare debido a una discapacidad, pero que las perdieron porque regresaron a trabajar y ganaron más que lo que la Seguridad Social permite. El QDWI paga por sus primas del Medicare Parte A si usted tiene que pagar por ellas, pero no paga las primas de la Parte B. El QDWI puede pagar sus primas de la Parte A por hasta tres meses antes de que se le encuentre elegible. Por ejemplo, usted aplica para el QDWI el 1 de abril y le declaran elegible el 15 de abril. Resulta que usted también era elegible durante marzo, febrero y enero. El QDWI pagará sus primas de la Parte A a partir de enero.

Usted todavía podría ser elegible para el programa QDWI siempre que no sea elegible para ningún otro programa de Medicaid.

### **¿Quién califica para QDWI?**

Tienen que ser menor de 65 años de edad. Sus ingresos contables no pueden exceder el 200% del nivel de pobreza federal (FPL). A partir de mayo de 2020, el 200% del FPL es \$2,127 para un individuo y \$2,874 para una pareja casada. El QDWI no cuenta mucho de sus ingresos ganados. Esto significa que usted igual podría ser elegible incluso si

sus ingresos son mucho más de \$2,127 o \$2,874. No cuesta nada aplicar, así que lo mejor es aplicar y ver si califica. Un cliente tiene que estar trabajando para calificar para QDWI. Los recursos contables tienen que ser menos de \$4,000 para una persona soltera y \$6,000 para una pareja casada.

---

### **4. ¿Qué ingresos y recursos cuentan? Y, ¿qué son "ingresos contables"?**

---

#### **¿Qué cuenta como ingresos? ¿Qué no cuenta?**

Los ingresos son generalmente dinero, ya sea que lo gane por medio de un empleo, o lo obtenga por medio de otras fuentes que no sean trabajo, tales como de la Seguridad Social o de pensiones. Los ingresos también incluyen el interés que se gane en cuentas de ahorro o certificados de depósito, además de los dividendos de acciones.

**Nota Importante: Los primeros \$20 de los ingresos no ganados del solicitante no se "cuentan". Se excluyen. Los ingresos ganados se "cuentan" pero, bajo ciertas circunstancias, algunos o todos los ingresos ganados pueden no "contarse". Las reglas son complicadas. No cuesta nada aplicar. Lo mejor es aplicar y ver si califica.**

Los ingresos no incluyen la asistencia en efectivo del Estado o la asistencia en especie del gobierno federal, estatal o local para atención médica o para necesidades que no sean comida, albergue o ropa.

Sus "ingresos contables" tienen que ser iguales o menores a los límites de ingresos para poder calificar para un

MSP. Los "ingresos contables" son el dinero que le queda después de la exclusión de los \$20 de ingresos no ganados (descritos arriba) y otras exclusiones de ingresos elegibles descritas más abajo.

Ejemplo: Jaime tiene Medicare. Es soltero. Su único ingreso es \$1,400 al mes de la Seguridad Social. Su "ingreso contable" es \$1,380 al mes. Él es elegible para QI-1.

Cálculo del ingreso contable de Jaime:

$\$1,400 - \$20 = \$1,380$  (\$20 es el ingreso no ganado que se excluye)

Jaime es elegible para QI-1 porque su "ingreso contable" es \$1,380, que es menos de \$1,436 al mes. \$1,436 al mes es el límite de ingresos para una persona soltera para QI-1.

**Nota Importante: ¿Su cónyuge o sus hijos menores de edad tienen ingresos de un salario o ingresos no ganados en un empleo? Si es así, podrían aplicarse otras deducciones que pueden reducir los "ingresos contables". Los últimos tres ejemplos en la Pregunta 5 explican estas deducciones y cómo funcionan.**

### **¿Qué cuenta como un recurso? ¿Qué no cuenta?**

Dinero en efectivo, activos líquidos, y bienes raíces o propiedad personal son todos recursos.

Los siguientes recursos no se cuentan para determinar la elegibilidad:

- Su hogar y el terreno a su alrededor, artículos personales y del hogar, incluyendo joyería, seguro de vida

con un valor nominal menor a \$1,500, espacios para entierro, y fondos para entierro de menos de \$1,500.

- Un vehículo de cualquier valor no se cuenta si se usa para el transporte suyo o de alguien de su hogar. Un vehículo puede ser cualquier cosa que se use para transportar personas.
- Propiedad indígena en fideicomiso o restringida.
- Hasta \$6,000 en tierra o propiedad personal usada para producir bienes y servicios esenciales para el diario vivir.

---

### **5. ¿Y si yo tengo Medicare, pero mi esposo(a) o niños no?**

---

Si usted tiene Medicare, pero su cónyuge o hijos solteros **no**, usted podría ser elegible para un MSP. Los niños se incluyen como parte de su hogar si no están casados, tienen 17 años o menos, o si son menores de 21 años y van a la preparatoria, a la universidad, a un programa de capacitación, o son educados en casa del grado siete al doce.

A continuación hay ejemplos:

**Primer ejemplo:** Nancy, de 66 años de edad, vive con su esposo Ted, de 64. Nancy tiene Medicare. Ted no. El ingreso de Nancy es \$1,215 al mes, de la Seguridad Social. Ted no tiene ingresos. Nancy podría ser elegible para QMB porque sus ingresos contables son \$1,195, lo que está por debajo del 100% del nivel de pobreza federal (FPL) de \$1,437 para una familia de dos. El límite de recursos aplicable es el límite de recursos para dos personas, que es \$11,800.

Cálculo del ingreso contable de Nancy:

\$1,215 - \$20 exclusión del ingreso no ganado = \$1,195.

**Segundo ejemplo:** Bill, de 67, tiene Medicare y vive con su esposa Jane, de 64 años de edad. Jane no tiene Medicare. El ingreso de Bill es \$850 de la Seguridad Social. Jane gana \$400 al mes de un trabajo a tiempo parcial. Parte del salario de Jane no se cuenta, se excluye. Los primeros \$65 del salario de Jane no se cuentan, y la 1/2 de su salario tampoco se cuenta. El ingreso contable de Bill es \$997.50 al mes. Bill podría ser elegible para QMB. El ingreso contable de Bill es \$997.50, lo que está por debajo del 100% del nivel de pobreza federal (FPL) de \$1,437 para una familia de dos. El límite de recursos aplicable es el límite de recursos para dos personas, que es \$11,800.

Cálculo del ingreso contable de Bill:

\$850 (Bill) + \$400 (Jane) = \$1,250

\$850 - \$20 exclusión del ingreso no ganado = \$830.

\$400 - \$65 (los primeros \$65 del ingreso de Jane) = \$335

$\$335 \div 2$  (1/2 del resto del ingreso de Jane) = \$167.50

El total contable de Bill es \$830 + \$167.50 = \$997.50

**Tercer ejemplo:** Sally, madre soltera, vive con su hija Linda, de 13 años. Sally está discapacitada. Ella recibe \$995 de la Seguridad Social por discapacidad. Tiene Medicare. Linda recibe \$200 al mes de la Seguridad Social por prestaciones para dependientes. El ingreso contable de Sally es \$789.50 al mes. Debido a que el ingreso de Linda es menor a una cierta cantidad\*, parte del ingreso de Sally se

asigna a Linda y no cuenta. Sally podría ser elegible para QMB. El ingreso contable de Sally está por debajo del 100% del nivel de pobreza federal (FPL) de \$1,437 para una familia de dos. El límite de recursos aplicable es el límite de recursos para una persona, que es \$7,860.

Cálculo del ingreso contable de Sally:

\$995 - \$20 exclusión del ingreso no ganado = \$975.

\$385.50 - \$200 (ingreso de Linda) = \$185.50.

\$975 - \$185.50 (cantidad del ingreso de Sally que se asigna a Linda) = \$789.50.

\* Esta cantidad cambia una vez al año.

**Cuarto ejemplo:** Kevin está casado con Laurie. Él tiene Medicare. La pareja tiene tres hijos menores de 18 años. Kevin recibe beneficios de la Seguridad Social por discapacidad de \$1,800 al mes. Cada uno de sus hijos recibe \$245 al mes de la Seguridad Social en prestaciones para dependientes. Laurie también recibe \$245 al mes de la Seguridad Social. Ella no trabaja fuera del hogar. Kevin podría ser elegible para QMB.

El ingreso contable de Kevin de \$1,780 al mes es menos del 100% del nivel de pobreza federal (FPL) para una familia de cinco, que es \$2,930. El límite de recursos aplicable es el límite de recursos para dos personas, que es \$11,800.

Cálculo del ingreso contable de Kevin:

\$1,800 - \$20 exclusión del ingreso no ganado = \$1,780.

El ingreso de Laurie de \$245 se asigna a cada niño uniformemente porque cada niño recibe menos de una cierta

cantidad, que cambia una vez al año. Esto significa que el ingreso de Laurie no cuenta. Los ingresos de los niños tampoco cuentan.

**Nota importante sobre los padres solteros: cuando un padre/madre soltero/a tiene Medicare y tiene hijos, los ingresos del niño normalmente no cuentan. Si el ingreso mensual del niño es menor a una cierta cantidad, que cambia una vez al año, parte del ingreso del padre/madre se asigna al niño para que el ingreso de ese niño suba hasta esa cierta cantidad. La cantidad que se asigna al niño no se cuenta. Si el niño tiene un ingreso mayor a esa cierta cantidad, no se asigna nada del ingreso del padre/madre al niño.**

**Nota importante sobre los padres casados:**

**Cuando uno o ambos padres tienen Medicare, los ingresos de sus hijos normalmente no cuentan. Si el ingreso mensual de un niño es menor a una cierta cantidad, que cambia una vez al año, y solo uno de los cónyuges tiene Medicare, parte de los ingresos del padre que no tiene Medicare, si es que tiene ingresos, se asigna al niño o niños para que los ingresos del niño suban hasta esa cierta cantidad. La cantidad que se asigna al niño no se cuenta. Si el niño tiene ingresos por encima de esa cierta cantidad, no se asignará al niño nada de los ingresos del padre/madre que no está aplicando. Si ambos padres tienen Medicare, los ingresos de ninguno de los padres pueden ser asignados al niño para que los ingresos del niño suban hasta esa cierta cantidad.**

Usted puede conversar acerca de su elegibilidad para un MSP, incluyendo el asunto del tamaño familiar, gratis con un defensor. Llame al Proyecto de Justicia del Noroeste o comuníquese con ellos por internet.

Las personas menores de 60 años pueden llamar al: 1-888-201-1014.

Las personas mayores de 60 años pueden llamar a: 1-888-387-7111.

Comuníquese por internet en:

<https://waoi.legalserver.org/modules/a2j/intake.php>

---

## **6. ¿Y las parejas casadas cuando los dos tienen Medicare?**

---

Si ambos cónyuges tienen Medicare, ambos serán elegibles para MSP o ninguno lo será.

A continuación hay ejemplos:

**Primer ejemplo:** Steve y Cindy tienen Medicare. Steve recibe \$905 al mes de la Seguridad Social. Cindy recibe \$995 al mes de la Seguridad Social. Tanto Steve como Cindy podrían ser elegibles para QI-1. Los ingresos contables de Steve y Cindy son \$1,880 al mes. Los ingresos contables de la pareja están por debajo del 135% del nivel de pobreza federal (FPL) para una familia de dos personas. Cálculo de los ingresos contables de Steve y Cindy:

$$\$905 + \$995 = \$1,900$$

$$\$1900 - \$20 \text{ exclusión del ingreso no ganado} = \$1,880.$$

**Segundo ejemplo:** Jim y Gloria tienen Medicare. Ellos tienen dos hijos menores

de 18 años. Jim recibe \$1,200 al mes de la Seguridad Social. Gloria recibe \$900 al mes de la Seguridad Social. Cada hijo recibe \$300 al mes de la Seguridad Social por prestaciones para dependientes. La pareja podría ser elegible para QMB. Los ingresos contables de Jim y Gloria son \$2,080 al mes. Los ingresos contables de la pareja están por debajo del 100% del nivel de pobreza federal (FPL) para una familia de cuatro.

Cálculo de los ingresos contables de Jim y Gloria:

$$\$1,200 + \$900 = \$2,100$$

$$\$2,100 - \$20 \text{ exclusión del ingreso no ganado} = \$2,080.$$

**Nota: Los ingresos de los niños de la pareja no cuentan. Se excluyen.**

---

## 7. ¿Qué hay de los MSP y la Atención por un Periodo Prolongado?

---

Si usted está en el programa COPES, es automáticamente elegible para QMB, incluso si su ingreso contable normalmente sería demasiado. Si usted está en Community First Choice (CFC) y no está en QMB, pregunte a su Especialista en Asistencia Pública del DSHS si es elegible para COPES. Si lo es, pídale al encargado de su caso que lo cambie a COPES. Para más información acerca de COPES, vea nuestra publicación [Preguntas y Respuestas sobre el programa COPES](#).

---

## 8. ¿Y Medicare Parte D?

---

Los MSPs no pagan por la cobertura de medicinas recetadas del Medicare Parte D. Pero, la elegibilidad para QMB, SLMB

o QI-1 significa que usted es elegible para el Subsidio de la Parte D *federal* para Personas de Bajos Ingresos (LIS), que también se llama "Ayuda Extra". Este subsidio permite que usted se inscriba para algunos Planes de Parte D sin primas, deducibles o períodos sin cobertura, y de bajos copagos o, en algunos casos, sin copagos.

La inscripción en un Plan Parte D es por Medicare, no por medio de DSHS. Hay más información disponible en:

[www.ssa.gov/prescriptionhelp/](http://www.ssa.gov/prescriptionhelp/)

También puede obtener ayuda gratuita de Asesores en todo el Estado para las Prestaciones de los Seguros de Salud (SHIBA). Llame al 1-800-562-6900 para obtener información acerca de su oficina local de SHIBA o visite:

<http://www.insurance.wa.gov/about-oi/what-we-do/advocate-for-consumers/shiba/find-a-local-shiba-office/>

---

## 9. ¿Cómo aplico?

---

Puede aplicar en su oficina local del Departamento de Salud y Servicios Sociales (DSHS), o por internet en:

[www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

DSHS aparece en el directorio telefónico en la sección para las dependencias del Estado de Washington.

Si DSHS dice que usted no es elegible y usted no está de acuerdo, puede apelar pidiendo una audiencia. Para pedir una audiencia, escriba a OAH-Office of Administrative Hearings (*Oficina de Audiencias Administrativas*), P.O. Box

42489, Olympia, Washington 98504-2489.  
Para averiguar más, vea nuestra  
publicación [Representándose a sí mismo en  
una audiencia administrativa.](#)

---

**10. ¿Hay recuperación de las  
sucesiones testamentarias para los  
Programas de Ahorros de  
Medicare?**

---

A partir de enero de 2010, no hay  
recuperación de la sucesión por gastos de  
MSP.

Se permite la recuperación de gastos de  
MSP pagados entre el 1 de junio, 2004

al 31 de diciembre, 2009 si la persona  
también tenía un programa de  
Medicaid no-MSP, como COPEs o el  
programa para Personas con  
Necesidades Médicas.

MSP 04-2020

<p><b>Solid Ground</b> <b>Asistencia Legal para Beneficios</b> <b>1501 N. 45<sup>th</sup> St., Seattle, WA 98103</b></p>
--



## TABLA RESUMEN

Límites de Ingresos Mensuales*		Personas en el Hogar			
		1	2	3	4
QMB		1,064/mes	1,437/mes	1,810/mes	2,184/mes
SLMB		1,276/mes	1,724/mes	2,172/mes	2,620/mes
QI-1		1,436/mes	1,940/mes	2,444/mes	2,948/mes
QDWI Debe estar empleado		2,127/mes	2,874/mes	3,620/mes	4,367/mes
Recursos QMB, SLMB, QI-1		7,860	7,860 11,800**	7,860 11,800**	7,860 11,800**
Recursos QDWI		4,000	4,000 6,000**	4,000 6,000**	4,000 6,000**

Límites de Ingresos Mensuales		Personas en el Hogar			
		5	6	7	8
QMB		2,558/mes	2,930/mes	3,304/mes	3,677/mes
SLMB		3,068/mes	3,516/mes	3,964/mes	4,412/mes
QI-1		3,452/mes	3,956/mes	4,460/mes	4,962/mes
QDWI Debe estar empleado		5,114/mes	5,860/mes	6,607/mes	7,354/mes
Recursos QMB, SLMB, QI-1		7,860 11,800**	7,860 11,800**	7,860 11,800**	7,860 11,800**
Recursos QDWI		4,000 6,000**	4,000 6,000**	4,000 6,000**	4,000 6,000**

\* Los primeros \$20 de los ingresos no ganados no se "cuentan". El límite de ingresos "contables" es \$20 menos que la cantidad en la tabla. Si tiene ingresos de un empleo, puede calificar incluso si su ingreso es más que los límites indicados.

\*\* El límite de **recursos** para dos personas se aplica solo si hay una pareja casada en el hogar. Ambos esposos no tienen que tener Medicare para que se aplique el límite de recursos para dos personas. Para los hogares sin una pareja casada, se aplica el límite de recursos para una persona.